

DET NORSKE  
TEATRET



1943-44





Cally Monrad.





Aasmund Sveen.



**HEIMEN**

Kristian 4. gt. 4 - Oslo

**TELEFONAR**  
30655 — 16636 — 11890

**Tekstilvarer**

**Tresaker**

**Smijarn**

**Keramik**



Tordis Maurstad.

**Sølvberg & Nesting  $\frac{A}{S}$**   
**Farveri, kem. renseri**  
*Utfører all färvning og rensning for teatret*

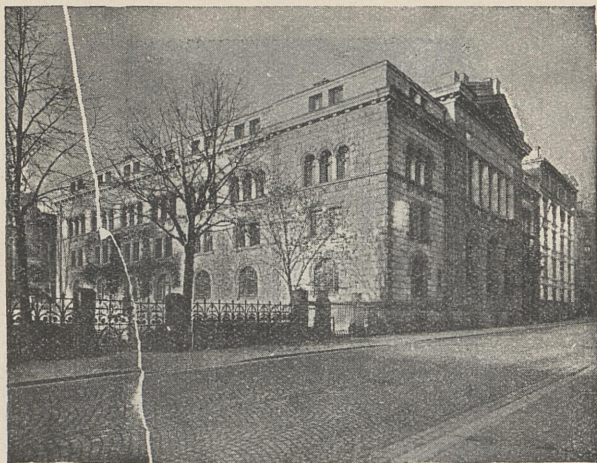
**Treng du:**

Gode og rimelege

**skjorter - slips - underty o. l.**

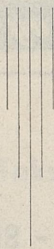
so gå til

**KNUT KJORSTAD GRENSEN 19**

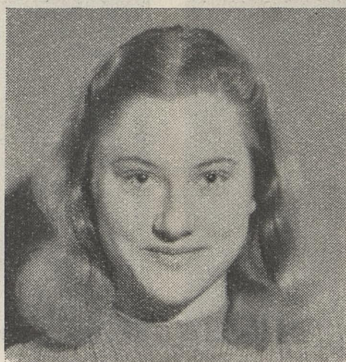


# Oslo Sparebank

Oprettet 1822



21 aodelingskontorer i Oslo og omegn



Else-Marie Konstad.

---

**A / s P O L Y F O T O**

**48** forskjellige bilder kr. **2,75**

Brudfotografering i hjemmet og kirken.

Egne avdelinger for: amatør - reklamefoto

---

STORTINGSGT. 18 (Casinogården) — Tlf. 24 122 11527 og 16572



Astrid Sommer



Lars Tvinde



## Livet

er ikkje som teatret, det let deg ikkje få velja millom komedie og tragedie. Kva svip det no skal få for deg — eitt er sikkert:

Det vert ikkje tyngre eller fatigare for deg med ei trygding i Andvake.



# Program.

## I.

Ingebret Haaland: Fantasi over  
Norske Folkemelodiar ..... Orkesteret

Arne Garborg ..... }  
Wilhelm Bergsagel ..... } Bjarne Andersen

Haldis Moren ..... }  
Olav Aukrust ..... } Tordis Maurstad  
Aslaug Vaa ..... }

Per Sivle: Vossestubbar ..... Lars Tvinde

Edvard Grieg: Springar ..... Orkesteret

Aasmund Sveen: Bygdeviser .. Aasmund Sveen

## Opphald.

## II.

A. K. Nielsen: Potpurri over  
sogar i «Ervingen» ..... Orkesteret

---

**Egg — Smør — Kaffe** har vi ikkje no.

„Men det skal koma om ikkje so brått.”  
Ellers har vi alt på korta Dykkar i

**Kolonial — Frukt — Tobakk — Grønnsaker.**

**LOTES FRUKTLAGER**

Ring **44729**

**NILS JUELS GATE 70**

Kjøp Deres  
blomster i

Oswin Lissey<sup>15</sup>

Blomsterhandel

33 Karl Johans gate

**KIKKERTER, BRILLER m. m.**  
Kun 1. kl. optikk - Nøiaktig tilpasning



**Martin Viig,**

Kirkegaten 34, nær Karl Johansgt.

**OLAF NORLI**

BOKHANDEL  
PAPIRHANDEL  
ANTI KVARIAT

UNIVERSITETSGT. 24



BUNTMAKER  
PELSHANDEL

**Bisam - Huset**

Niels O. Nielsen

Grensen 12 - Telefon 24 653  
Inng. ø. Slottsgt. . . . .

**STEEN &**

Framhald.

*Ervi*

Songspel i 1 ak

Sett i scene av

Dekorasjonen a

Herman Sauenback, eigar av  
Inga, dotter hans . . . . .  
Olav i Bakken, grannen hans  
Gunhild, Olavs kone . . . . .  
Aamund, odelserving til Flåvi  
Trond på Bøen . . . . .

Møtestad i ein lu

Orkesteret: Kapelln

**Hakon**

HERRESH

TELEFON 26374

OSL



Alle Dykkar

bankforretningar

vert greidde av

**BONDERE**

# STRØM

ingen.

kt av Ivar Aasen.

Amund Rydland.

Arne Walentin.

Flåvik Pehr Qværnstrøm  
..... Else-Marie Konstad  
..... Bjarne Andersen  
..... Astrid Sommer  
k .... Asbjørn Toms Larsen  
..... Ragnvald Kjelle

nd nær ved Flåvik.

neister A. K. Nielsen.

# Øverås

## REDDERI

○ NEDRE SLOTTSGT. 15 v  
(Brødr Hansens gård)

## BUNADER

Tek imot ty  
til tilskjering  
og teikning.

Utfører pryd-  
saum og mon-  
tering.



## HEIMEN

TELEFONAR  
30 655 · 16 636 · 11 890

## Gildevången

Kjend for sine gode smørbrød.  
Kveldsmat.

St. Olavs plass 5.

## Kva skal det vera?

Skrivesaker

Papirvaror

Nynorske bøker

Landskapsbilete

Prospektkort

Spel for born og  
vaksne

Gåvor til alle høve.

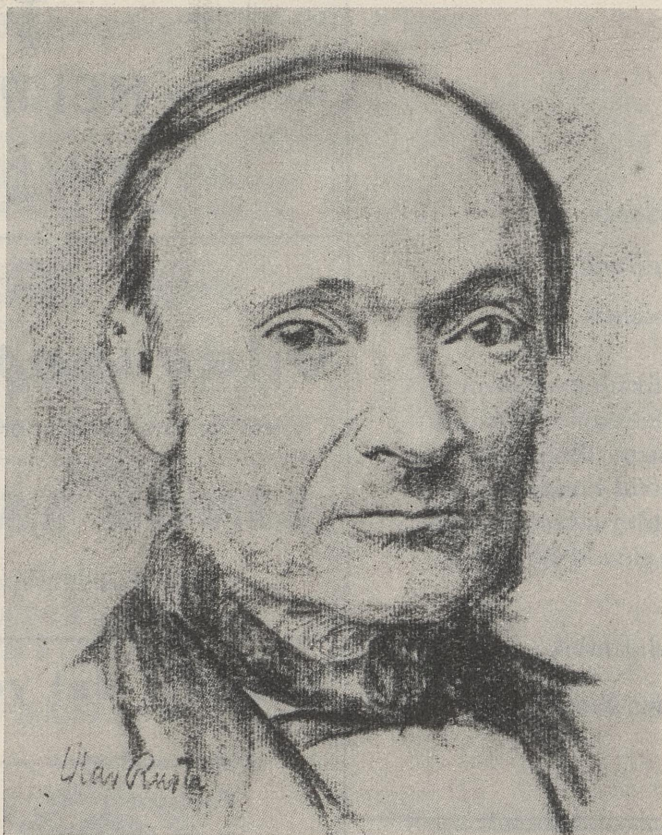
## Nynorsk Bokhandel L/L

St. Olavs plass 3, Oslo

## NES BANK

OSLO — Egertorvet og Grønland 24-  
SKIEN — STAVANGER — TRONDHEIM

## Ervingen.



Ivar Aasen skreiv dette stykket i 1855, og det gjekk over scenen på Det Norske Teater i Møllergata same året. Forfattaren ville helst vera ukjend, men det varde ikkje lenge før Vinje i «Drammens Tidende» opendaga kven det var. Stykket vekte stor åtgaum, ikkje minst av di det var skrive på «Bondens eget Maal». Den unge Bjørnstjerne Bjørnson var sterkt oppteken

av det, og etter mange skarpe merknader skriv han: «Her er Bonden, og Bondens Levesæt. Her er han endelig uden Skryderi. Her er han sund og sterk, klog og god -- og med sit eget Sprog. Det er alene derfor værd at se «Ervingen» en Gang. Den har nogle Ord at sige dem, som modsætter sig al Bestræbelse paa at faa vort fattige Skriftsprog beriget fra Dialekternes Guldgruber.»

Den kjende professor M. J. Monrad skreiv same året (1855) sers skjønsamt om «Ervingen». Og det er for oss — 75 år seinare — verdt å leggje merke til kva han hadde å seia om det nye «Landsmaalet eller Folkesproget.» «Det er saaledes et forædlet, idealisert Folkesprog, der paa en Gang skulde have en større Harmoni og Skjønhet i sig selv og en større Almeengyldighed, saa at det kunde blive et Foreningsbaand for hele Folket.»

På hundreårsdagen for Ivar Aasens fødsel — 5. august 1913 — skreiv Garborg: «Av det som Aasen hev dikta i spelform er «Ervingen» mest kjend, men so er dette vesle songspelet kanhende og det mest aalment kjende spelstykket i landet. Bygt på heimstanken er det eit nasjonalhistorisk bilætdikt; songen ber det literært uppe. «Ervingen» er eit stykke norsk historie. — Heimhugen er folke-livshugen, grunnvilkaaret for nasjonalt tilvære; det er den tanken «Ervingen» ber fram.»



**ØKONOM**

Mest moderne magasin- og platekomfyr, udf. i porselensmalje og rustfrit stål

Hovedudsalg:

**ØKONOM ELEKTRISK**

Rosenkrantz gt. 9 — Rett overfor Det Nye Teater

## NORSK TRYGDEAGENTUR <sup>L/L</sup>

Hovudumbod for trygdingar på nynorsk. Skipa av mål- og ungdomslag.

Teiknar:

Brand- Automobil- Innbrot- Ulukke- Ansvar- Garanti- og Reisetrygdingar  
*Stø Dykkar egne forretningar. Norsk Trygdeagentur er skipa av målfolk*  
for målfolk.

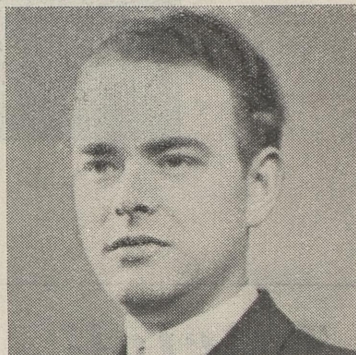
Telefon 23080

Oslo

Møllervn. 4 II



Pehr Qværnstrøm



Asbjørn Toms Larsen

## Forretningsfolk

og andre som vil ha prentesakene sine på norsk,  
vender seg til:

**Johansen & Nielsens Boktrykkverk**

Pilestredet 45 b ::: Telefonar 62 692, 61 493



A. K. Nielsen

## ***Talefeil***

*O. M. L. F. — Diplom*

Alle slags store og små talefeil behandles. Åndrettsøvelser. Pusten beroliges og utvikles. (Barn og voksne). Kortere kurser for utenbys elever.

**Asbjørg Dahl Elvestrand, Frognervn. 15. Telf. 45696**

Fornuftig vedlikehold er lønsamt,  
og gjer heim og arbeidstad fager og uneleg.

## **A. DOLVE'S MÅLARFORRETNING**

OSLO — AKER    Telefoner: 71 115 - 75 255

**Bygnings-, skilt- og dekorasjonsmåling**

**Norskdomsfolk! Bruk Dykkar eigen bank:**

# **OSLO NYE SPAREBANK**

Skipa 1921 · Rosenkrantzgata 9 (ved Bøndernes Hus).



## Eit godt råd.

*Når ein er på ferd kring i landet, og treng god mat og godt husrom til rimelege prisar, då tek ein inn på desse stadene:*

Arendal . . . .	Bondeheimen & Kaffistova
Bergen. . . . .	Hotell Hordaheimen
Drammen . . . .	Kaffistova — Bondeheimen Engene 4.
Flekkefjord. . . .	Kaffistova og Bondeheimen.
Gjøvik . . . . .	Kaffistova. Øvre Torvgate 9.
Harstad . . . . .	Kaffistova Trondarnes.
Haugesund . . . .	Kaffistova Haraldsgt. 161 Kaffistova Haraldsgt. 126 Hotell Kong Harald Haraldsgt. 146
Horten . . . . .	Kaffistova Storgata.
Kongsberg . . . .	Kaffistova & Bondeheimen ved Nybrua.
Kristiansand . . . .	Bondeheimen, Kyrkjegata og Bondeheimen, V. Strandgate.
Kristiansund . . . .	Bondeheimen & Kaffistova Marmorgarden.
Mandal . . . . .	Kaffistova & Bondeheimen
Oslo . . . . .	Hotell Bondeheimen, Bøndernes Hus.
Oslo . . . . .	Kaffistova, Bøndernes hus.
Oslo . . . . .	Kaffistova, Torget 8.
Oslo . . . . .	Parkstova, Drammensv. 2.
Oslo . . . . .	Kaffistova, Størgt. 28.
Oslo . . . . .	Kaffistova til Oslo Fylkeslag Nordal Brunsgt. 22.
Sandefjord . . . .	Kaffistova Rådhusgata.
Skien . . . . .	«Dag» Kaffistova og «Dag» Bondeheimen
Tromsø . . . . .	«Sagatun» og Kaffistova. Torget.
Tromsø . . . . .	Kaffistova i Sjøgata.
Trondheim . . . .	Hotell Bondeheimen og Kaffistova, Søndre gt. 22 b.
Aalesund . . . . .	Gjestestova St. Olavs plass. Kaffistova ved brua.



Arne Walentin

**NOREG**

*Vikeblad for radikal fram-  
stegspolitik på norsk grunn.*



Kjem ut i Oslo og  
kostar 3 kr. halvåret



Send tinging til  
postboks 757



# Nafstads Auksjonsforretning

Foretar omsorgsfull taksering av dødsboer, konkursboer m. m.  
Mottar til mine auksjoner i lokalet Teatergt. 14, 1. etasje, hele innboer, pianoer, malerier.  
Arrangerer på forlangende auksjoner i Oslo og omegn. Reel behandling. OLE NAFSTAD.

Teatergaten 14  
Telefon 15 157

Alle slags klisjéer! Avstøpninger, Matriser

AKTIESELSKABET

# "CLICHÉ"

KUNST-REPRODUKTIONS ATELIER

MAURITZ IVERSEN

10 PILESTREDET 10

16810 CENTRALBORD 16810



Bokhandel  
Papirhandel

## Noregs Boklag

Kristian 4. gt. 4.

Telefon 31374

## P. Hellerud

Jacob Aalsgt. 14, Oslo

Telefon 44030

## Allslags byggjearbeid

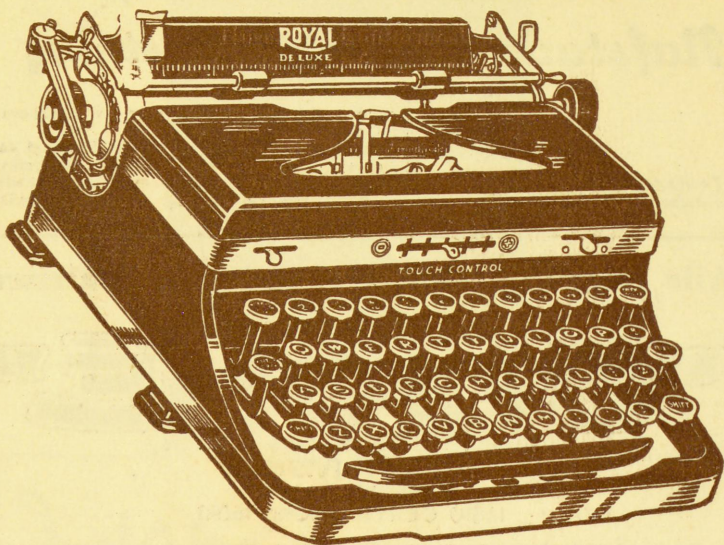
31567

Telefon

31759

## Nikolai Olsens Boktrykkeri

Møllergt. 17 — Oslo



## En ROYAL Portable skrivemaskin bør finnes i ethvert moderne hjem.

Far kan gjøre sitt ekstra-arbeide i fred hjemme. Mor kan dyrke sin brevskrivning og barnas interesse for skolearbeidet stimuleres. De kan få Royal med spesielle typer, som er særlig beregnet for privat-korrespondanse, og som gir maskinskrift samme personlige preg som håndskrift. For 20 kroner kontant og 15 kroner måneden kan De bli eier av en Royal Portable.

### M. NISSEN-LIE & Co.

Huset for Kontormaskiner.

*Akersgaten 15 — Oslo — centralbord 27060.*

---

Send mig fullstendige opplysninger om Royal Portable og de nye lette ratebetingelser.

Navn.....

Adresse.....

### M. NISSEN-LIE & Co.

Huset for Kontormaskiner.

*Akersgaten 15 — Oslo — centralbord 27060.*